



**Auf kleiner Flamme**  
Eine Ausstellung  
im Dunkeln

**MISEREOR**  
● IHR HILFSWERK



## Beschreibung der Ausstellung und Technische Daten

Während über einen Stromausfall in New York weltweit in allen Nachrichtensendungen berichtet wird, ist ein Leben ohne sichere und saubere Energie immer noch tägliche – und vor allem nächtliche – Realität für viele Millionen Menschen in den armen Regionen dieser Welt.



Die Foto-Ausstellung „Auf kleiner Flamme“ macht die Erfahrung von Energiearmut auf einleuchtende Weise nachvollziehbar: Sie findet im Dunklen statt. Die Besucher schauen sich die außergewöhnlichen Fotografien des Fotografen Eduardo Soteras Jalil mit Taschenlampen an. So tauchen sie ein in den Alltag von Menschen, für die Holzkohle die einzig nennenswerte Energiequelle ist. Die Ausstellung erzählt unter anderem davon, welchen Unterschied eine Solaranlage in einer Geburtsstation machen kann oder wie eine Wasserturbine das Leben einer Kleinstadt verändert.

### Der Raum

Der Ausstellungsraum ist ein einfacher rechteckiger Kubus aus schwarzem blickdichten und feuerfesten Verdunklungsstoff, getragen von einem schwarzen Aluminiumgerüst. Im komplett dunklen Innenraum hängen Fotos und kleine Informationstafeln mit Texten und Illustrationen, die die Besucher mit Taschenlampen betrachten. Die Ausstellung wird von einer Soundcollage unterstützt.

### Außenmaße

3 Meter breit, 5 Meter lang und 2,75 Meter hoch.

### Ausleihzeit

Mindestdauer 2 Wochen, gerne länger.

### Kosten

Transportkosten bis max. 500 EUR  
vom letzten Ausstellungsort bzw. aus Aachen.

### Betreuung

Die Ausstellung muss in einem beaufsichtigtem Raum stehen.

### Aufbau

Die Ausstellung ist von zwei bis drei Personen in 4-6 Stunden aufbaubar. MISEREOR stellt mindestens einen versierten Monteur für den Auf- und Abbau zur Verfügung. Mindestens eine weitere Person (z.B. Hausmeister) muss während des gesamten Aufbaus zur Verfügung stehen.

Das Traversen-System wird mit Bolzen und Clips zusammengesteckt. Man braucht dazu lediglich den Alu-Hammer, zum Abbau zusätzlich noch eine einfache Zange. Danach werden die beiden Lautsprecher platziert und verkabelt. Der Stoff ist aus einem Stück und wird über das Gerüst gezogen.

Auf den Zaunelementen werden die Fotos (mit beiliegenden Handschuhen) und Texttafeln nach beigefügtem Plan mit Klammern, kleinen Haken und Magneten an den Querstreben des Zaunelements platziert. Dann werden die Zaunelemente mit schwarzen S-Haken von den Traversen abgehängt.

### System und Exponate

49 Fotos Pigmentdruck auf Büttenpapier  
in 3 Mappen B1 (70 x 100 cm) und einer Rolle  
Gesamtgewicht ca. 12 kg

### Text- und Grafiktafeln Holz

15 Stück à 20 x 34 cm  
9 Stück à 9 x 70 cm  
Gesamtgewicht 23 kg

### Traversensystem Aluminium schwarz (93,6 kg)

10 Stück Strecke 22 x 200 cm (je 6,6 kg)  
4 Stück Strecke 25 cm (je 1,5 kg)  
4 Stück 90° 3 Weg Winkel 50 cm (je 4,6 kg)  
4 Stück FD 24 Bodenplatte (je 0,8 kg)

### Montage-Zubehör

16 Bolzen, 16 R-Clip, Alu-Hammer

### Stoffabdeckung

Verdunklungsstoff Eclipse  
1 flacher Karton (ca. 11 kg)

### 11 Zaunmatten 125 x 200 cm (je 7,8 kg)

### Haken und Klammern (ca. 6 kg)

### 10 Taschenlampen mit Lade-Kurbel

### Audio-Anlage

2 Aktiv-Lautsprecherboxen (1,5 kg)

### 1 Postkartenständer

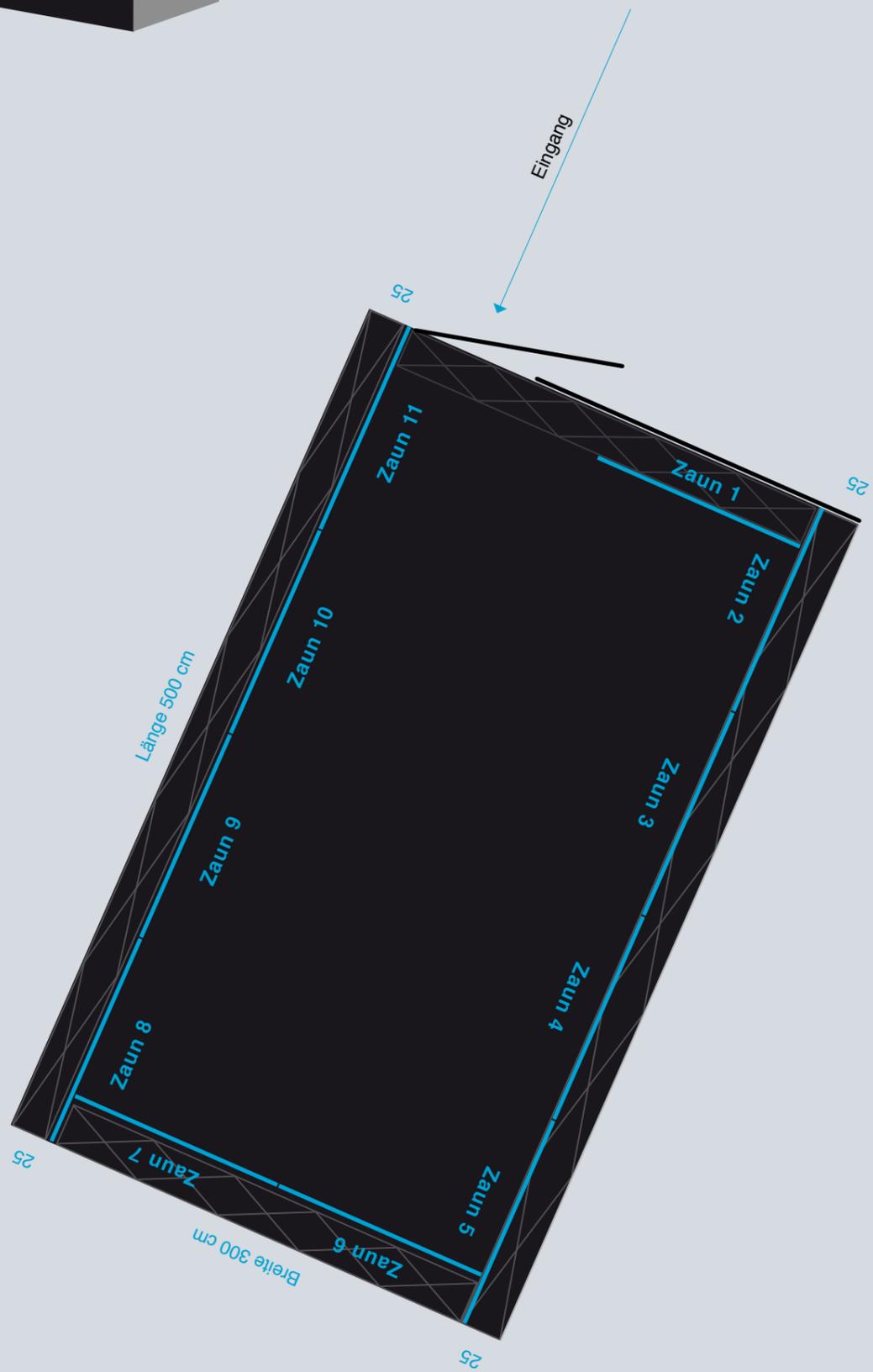
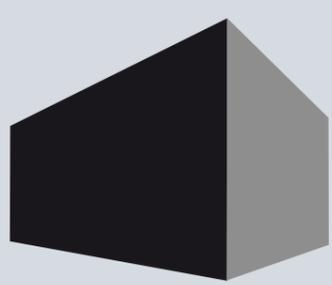
### Transport

3 Transport und Präsentations-Kisten  
1 Präsentationsmappe  
2 Rollbretter, 4 Zurrgurte + 2 Spanngurte  
1 Plattenwagen

Gesamtgewicht der gesamten Ausstellungsbestandteile inkl. Verpackungen ca. 233 kg

### Begleitmaterialien

Ein Satz Postkarten zum Mitnehmen  
Ein Satz Projektflyer



... zum Einsatz. Ohne  
...ranke ist eine Lagerung von Blut  
... nicht möglich. Die Instrumente der Chirurgen  
... und Ärzte werden mit Wasser abgekocht, das auf  
... Holzkohlenfeuer erhitzt wurde. Ohne elektrische  
... Laborgeräte wird die Diagnose vieler Krankheits-  
... bilder zum Glücksspiel. Und selbst bei einfachen  
... Routineaufgaben, wie dem Legen einer Infusion,  
... steigt das Risiko.



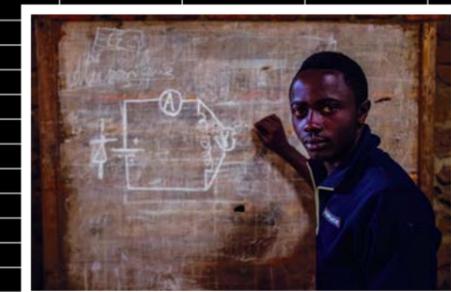
Krankheiten, deren Heilung eigentlich kein Problem sind, enden im Kongo oft tödlich. „Wenn alles dunkel ist, können wir unsere Patienten nicht richtig behandeln und noch nicht einmal unsere Instrumente sterilisieren.“ sagt Charlotte Kambulu, Pflegedienstleiterin im Mungoni-Krankenhaus.

... unterstützt kirchliche

## Anleitung zur Hängung der Fotos und Info-Tafeln



auf kleiner flamme



Eingang

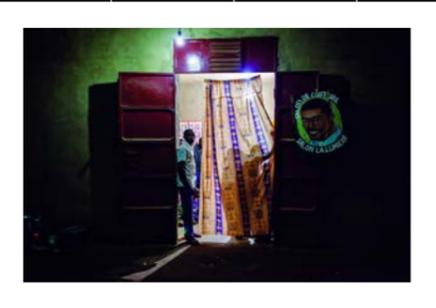
Zaun 1



kerzenschein ist nicht romantisch



Text block with small icons and illegible text.



tagsüber mehl. nachts licht.



Text block with illegible text.

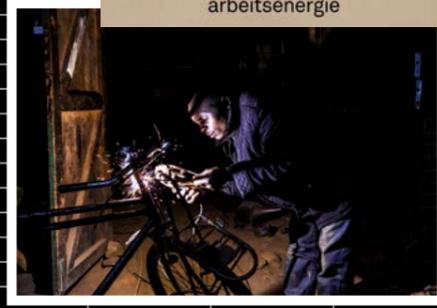


Text block with illegible text.



Zaun 2

Zaun 3



arbeitsenergie

Text block with illegible text and icons.



Zaun 4



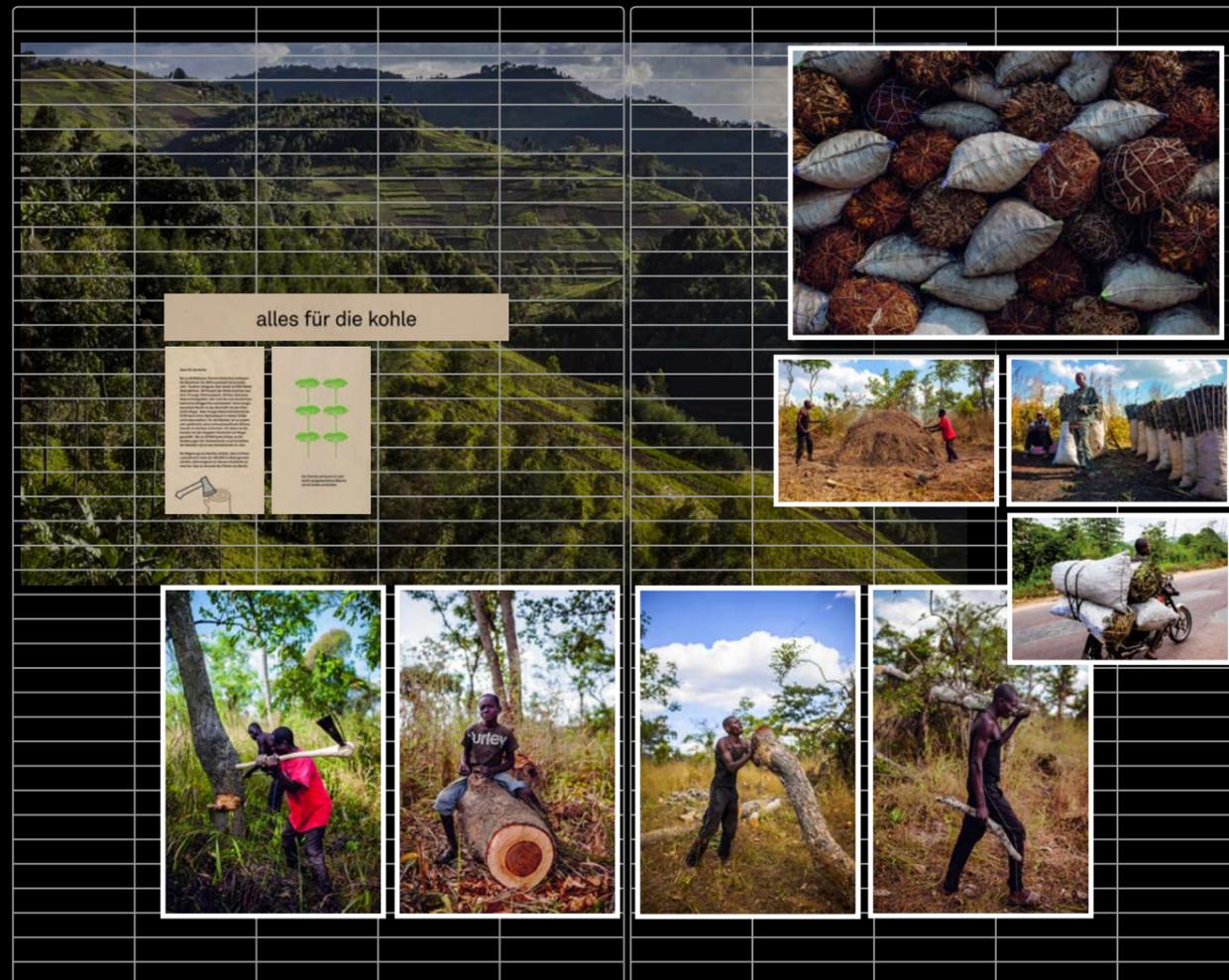
Zaun 5



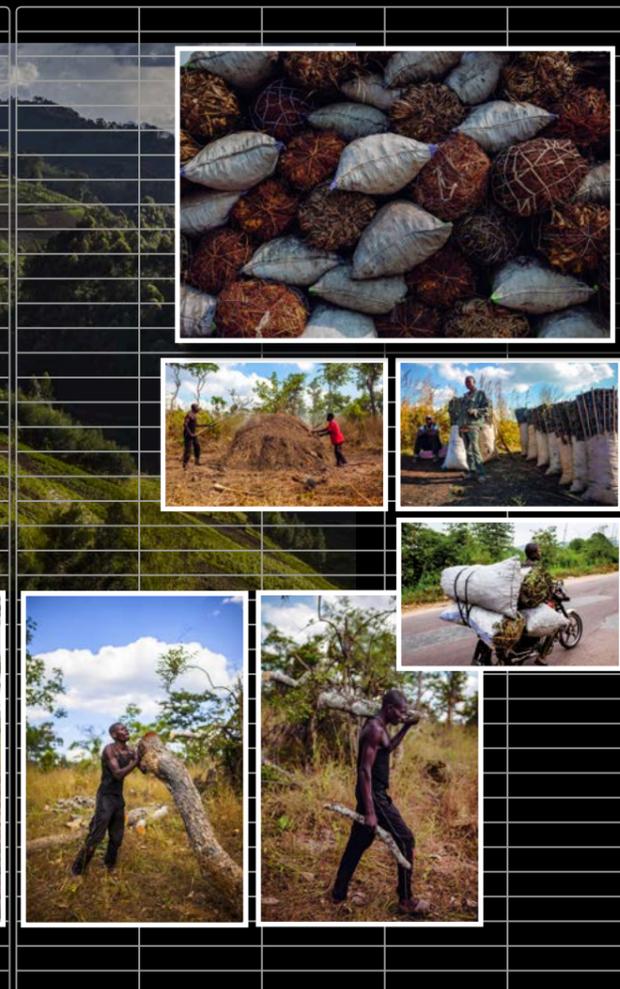
	<p>sonniges gesundsparen</p>
<p>ultraschall dank solarenergie</p>	

Zaun 6

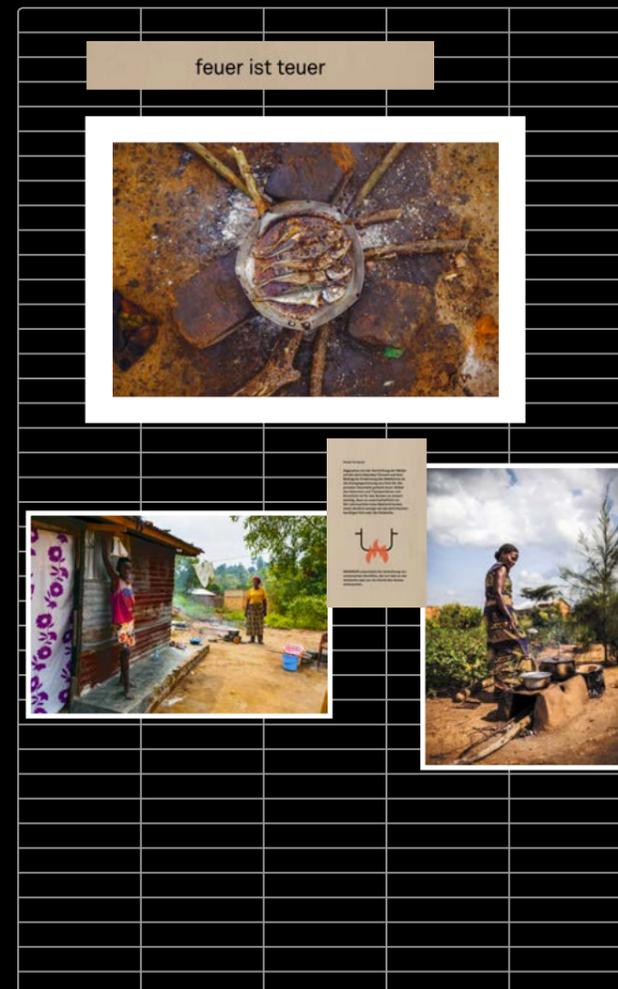
Zaun 7



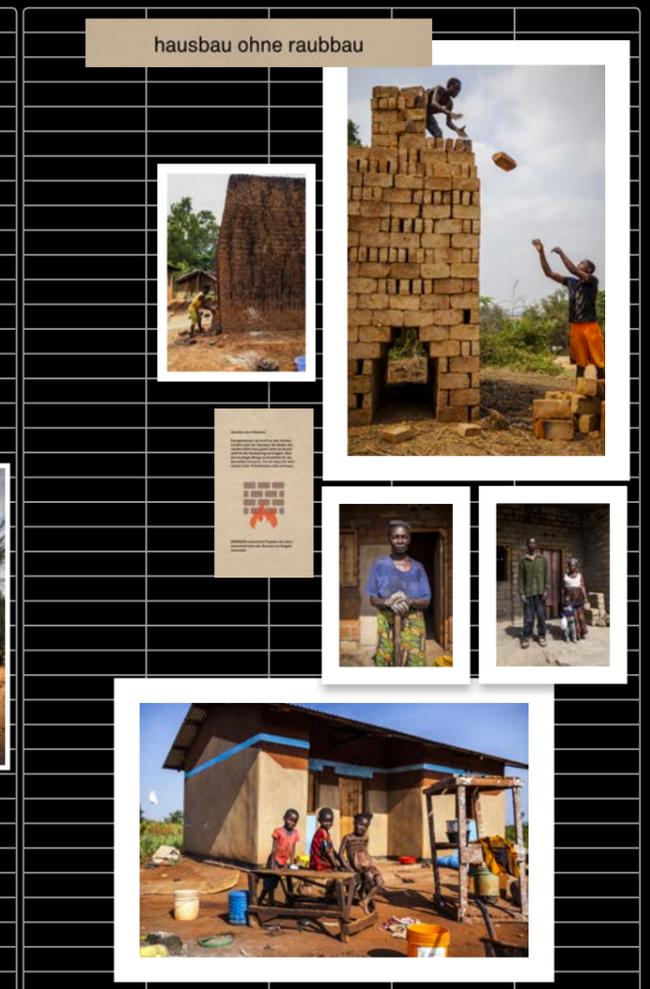
Zaun 8



Zaun 9



Zaun 10



Zaun 11

## **Ausleihe und Kontakt**

Konkrete Ausleihmodalitäten und  
freie Zeiträume erfragen Sie bitte bei  
Lisa Conrads  
Telefon 0241-442-131  
Lisa.Conrads@misereor.de

Bischöfliches Hilfswerk Misereor e.V.  
Mozartstraße 9  
52064 Aachen